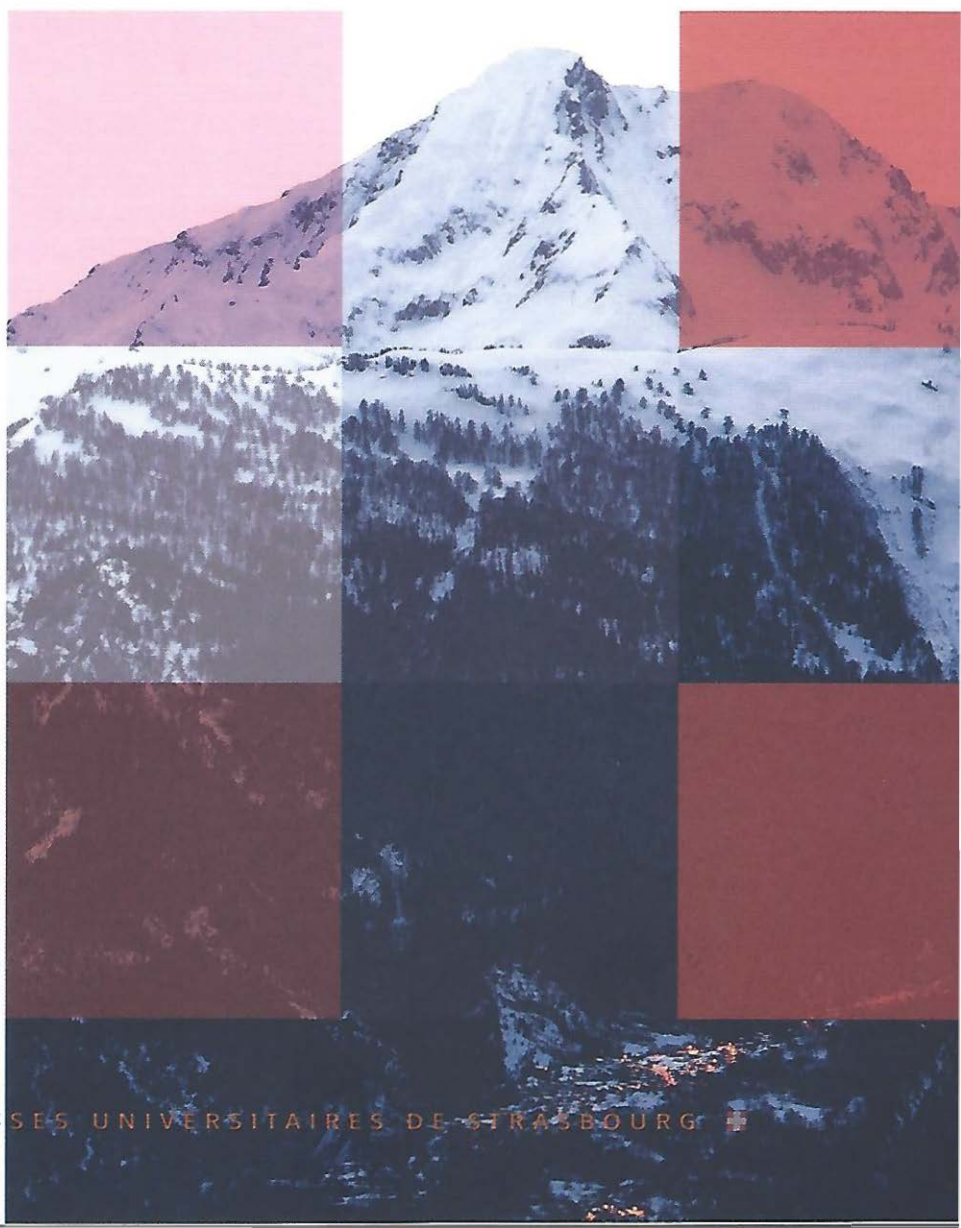


SOUS LA DIRECTION DE RÉGINE BATTISTON ET DANIEL ANNEN

# LES LITTÉRATURES SUISSES ENTRE FAITS ET FICTION

C O L L E C T I O N H E L V E T I C A



PRESSES UNIVERSITAIRES DE STRASBOURG

## Table des matières

Introduction .....	5
Régine Battiston et Daniel Annen	

Une œuvre littéraire entre fictionnalité et factualité. Entretien avec Lukas Bärfuss...	11
Régine Battiston	

### *Partie I* *Fiction et tension*

Le double Je d'Ilma Rakusa dans le récit <i>La Mer encore</i> .....	23
Stéphane Maffli	
<i>Les passages de la mémoire d'une enfant en chemin</i> .....	25
<i>L'agencement double des souvenirs</i> .....	28
<i>Fictionnalisations</i> .....	30

Fictionnalité et factualité dans le roman policier de Suisse romande.	
Joël Dicker, Joseph Incardona, Sébastien Meier.....	35
Sylvie Jeanneret	
<i>Propos introductif: le roman policier en Suisse romande</i> .....	35
<i>Présentation du corpus: histoires, lieux, temporalités</i> .....	37
<i>Les catégories du factuel et du fictionnel dans le récit contemporain</i> .....	39
<i>Le roman policier contemporain: caractéristiques</i> .....	42
<i>Analyse du corpus: l'hybridité fictionnel/factuel</i> .....	43
<i>Entre théâtralisation et tragédie</i> .....	46
<i>En guise de conclusion</i> .....	48

La fonction des faits réels dans l'autobiographie d'Urs Widmer .....	49
Emily Eder	
Introduction .....	49
<i>Détour littéraire: Max Frisch et Friedrich Dürrenmatt</i> .....	51
<i>L'interaction d'une narration autobiographique et historiographique</i> .....	52
<i>L'écriture autobiographique – une perspective complémentaire</i> .....	59
<i>Conclusion</i> .....	61

## Partie II

### Malgré la fiction : la force des faits réels

Fictionnalité et factualité chez Friedrich Dürrenmatt .....	65
Jacqueline Bel	
<i>Introduction</i> .....	65
<i>Les principes de la fictionnalité chez Friedrich Dürrenmatt</i> .....	69
<i>La factualité au service de la fictionnalité</i> .....	71
<i>Le paradoxe et le grotesque dans « la pensée dramaturgique » de Dürrenmatt</i> .....	73
<i>La construction du discours dramatique</i> .....	76
<i>Pensée dramaturgique et réécritures</i> .....	78
<i>Conclusion: la dramaturgie du labyrinthe</i> .....	81
La folie dans la littérature: <i>Le Royaume de Matto</i> de Friedrich Glauser, lu avec et contre Michel Foucault .....	83
Hubert Thüring	
<i>Folie, autoréférence, fictionnalité</i> .....	84
<i>Infâmie, document, factualité</i> .....	85
<i>Transgressions fiction/faction</i> .....	87
<i>Les romans de Friedrich Glauser</i> .....	87
<i>Figurations et pratiques discursives de la folie</i> .....	89
<i>Narratif policier et investigations du dispositif psychiatrique</i> .....	90
<i>Saisie factuelle et libération fictionnelle</i> .....	93
« Je n'ai pas écrit pour la justice et la police. » <i>La Distance de fuite</i> de Catherine Safonoff .....	97
Daniel Maggetti	
<i>Aveux et rectifications</i> .....	99
<i>Miroirs et relais</i> .....	102

<i>Contre-exemples et modèles</i> .....	104
<i>Une démarche littéraire organique et assumée</i> .....	106
Subversion communicative. L'irruption du factuel dans la prose de Matthias Zschokke .....	109
Daniel Rothenbühler	
<i>Déstabilisations</i> .....	109
<i>Poésie frondeuse</i> .....	112
<i>Raser le plancher de la réalité</i> .....	113
<i>Vagabondage subjectif</i> .....	115
<i>Résister à l'époque moutonnaire</i> .....	117
<i>Fictionnaliser ce que la vie refuse</i> .....	120
<i>Une voix faillible dans une communication flottante</i> .....	124

### *Partie III*

#### *La Suisse et l'étranger*

L'immigration en fiction : portrait helvétique des Italiens en barbares .....	127
Tania Collani	
<i>Introduction</i> .....	127
<i>L'immigration en dystopie. La Vermine. Fable par Anne Cuneo</i> .....	131
<i>Fictionnalisation du quotidien et poétique du récit de migration.</i>	
<i>L'Heimweh chez Anna Felder et Marie-Rose De Donno</i> .....	135
<i>Joseph Incardona et l'antiroman de formation d'un jeune Rital dans la banlieue de Genève</i> .....	142
<i>Les indésirables en poésie. Alberto Nessi, Yari Bernasconi et Fabiano Alborghetti</i>	146
<i>Conclusion</i> .....	153
Alborghetti et le partage de la mémoire. Maiser : une « histoire commune », une « histoire d'ensemble » .....	155
Martina Della Casa	
<i>Introduction. Une écriture qui interroge l'histoire et la mémoire</i> .....	155
<i>Des histoires et une mémoire collectives</i> .....	159
<i>Des histoires et une mémoire de famille</i> .....	164
<i>Des histoires et des mémoires individuelles</i> .....	167
<i>Conclusion. L'Écriture, lieu de partage</i> .....	169

## Partie IV

### Le miroir de l'autofiction

De la recherche de l'identité à l'écriture de soi : Max Frisch et l'autofiction .....	173
Régine Battiston	
Gertrud Leutenegger: entre absence et présence, entre perte et amour .....	191
Daniel Annen	
<i>Véracité intérieure</i> .....	192
<i>La fantasmagorie</i> .....	195
<i>L'accès à l'âme</i> .....	199
<i>L'image dialectique</i> .....	203
<i>Un vélo - absence ou présence?</i> .....	207
<i>Le flux et le reflux</i> .....	209
<i>Rentrer chez l'autre - rentrer chez soi</i> .....	211
<i>Le mystère du monde</i> .....	212
<i>Une amitié kénotique</i> .....	215
<i>Les motifs indiciaires</i> .....	217
Yves Laplace, La Réfutation, Benoît Damon, Le Cœur pincé: deux récits autobiographiques en miroir .....	219
Sylviane Dupuis	
<i>Deux frères que tout oppose - reliés par l'écriture et l'obsession de la mort</i> .....	220
<i>Deuil par anticipation du père et retours à l'enfance</i> .....	224
<i>(Auto)fiction, « roman », ou « vérité » autobiographique: le rapport au genre</i> .....	228
<i>Faits identiques/points de vue, modes d'écriture et stratégies narratives divergents</i> .....	231
<i>L'écriture: matricielle, et toujours adressée</i> .....	235
<i>Écrire: entre affirmation d'une singularité, accès au « Je » et consentement à la disparition</i> .....	238
Résumés des contributions .....	241



Sous la direction de  
Régine Battiston et Daniel Annen

*Les littératures suisses entre faits et fiction*



PRESSES UNIVERSITAIRES DE STRASBOURG  
2019